

καὶ οἱ πρὸ αὐτοῦ ἀποβιώσαντες. Ἡ διαδοχὴ πρέπει νὰ νοηθῇ ὡς πραγματοποιουμένη καὶ ἄνευ ὑλικῶν ἀγαθῶν. Εἶναι διὰ τοῦτο αὐτονόητον, ὅτι ὁ λαμβάνων τὴν περιουσίαν τοῦ ἀποβιοῦντος κατ' ἀνάγκην καθίστατο καὶ διάδοχός του. Ἡ δὲ υἱοθεσία ἥ ἡ κατάλειψις τῆς περιουσίας εἰς ἄλλον, ἐν περιπτώσει ἀνυπαρξίας τέκνων καὶ ἀμέσων κατιόντων ἄλλων, δὲν ἔχει ἄλλην ἔννοιαν ἐκτὸς τῆς προσπαθείας τοῦ ἀποβιοῦντος, ὅπως ἀφήσῃ κληρονόμον ὅντα συγχρόνως καὶ διάδοχον. Ἡ συνέχισις τῆς προσωπικότητός του εἶναι ἐκείνη ἥτις κυρίως τὸν ἐνδιαφέρει. Διὰ τοῦτο ἀκριβῶς εἰς τὸ κατωτέρῳ δημοσιευμένον 214, τοῦ ἔτους 1697, στίχ. 9-10, ἡ ἐνδιαφερομένη φέρεται λέγουσα: δὲν ἔκαμε παιδίον νὰ ἔχει εἰς παρηγορίαν καὶ ἐλπίδα τῆς διὰ κληρονόμου. Ἡ ἔννοια τοῦ κληρονόμου εἶναι ἐνταῦθα προφανῶς ἥ τοῦ κληρονόμου καὶ διαδόχου. Διότι παρηγορίαν καὶ ἐλπίδα δι' αὐτὴν μόνον ὁ διαδεχθησόμενος ταύτην καὶ συνεχίζων διὰ τοῦτο τὴν προσωπικότητά της ἥτο δυνατὸν νὰ ἀποτελῇ καὶ οὐχὶ ἐκεῖνος, εἰς τὸν ὅποιον θὰ περιήρχετο ἀπλῶς ἥ περιουσία της, τὸ ὅποιον ἐπὶ τέλους δὲν τὴν ἐνδιαφέρει ἀπολύτως. Οὕτως ἀποδεικνύεται συνεχίζομένη ἥ ἀρχαία Ἑλληνικὴ ἀντίληψις περὶ τῆς συνεχίσεως τῆς οἰκογενείας καὶ τοῦ οἰκογενειακοῦ δεσμοῦ, δστις μόνον διὰ τοῦ διαδόχου ἐπιτυγχάνεται. Ὁρθῶς δὲ ὁ H. KRELLER, ἐνθ' ἀνωτ., *Κληρονόμος κ.τ.λ.* ἴσχυρίζεται ὅτι ἡ ἔννοια τοῦ διαδόχου καθίσταται ἐναργεστέρᾳ, ἀν ἀποβλέψωμεν εἰς τὸ δημόσιον δίκαιον εἰς ὃ ὁ μεταγενέστερος τὰς αὐτὰς μὲ τὸν προκάτοχον ἔξουσίας περιβαλλόμενος ἀρχῶν ἀποκαλεῖται διάδοχος τοῦ πρώτου. Ὅπενθυμίζομεν καὶ τὸν σημερινὸν δρον, καθ' ὃν ὁ εἰς ὃν μεταβιβάζεται ὁ θρόνος καὶ ἡ ἔξουσία τοῦ βασιλέως ἥ τοῦ ἀνωτέρου ἀρχοντος, π. χ. προέδρου δημοκρατίας, δὲν καλεῖται κληρονόμος ἀλλὰ διάδοχος αὐτοῦ.

## 4

## ΕΚ ΤΟΥ ΑΡΧΕΙΟΥ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΓΡΥΠΑΡΗ

Φύλλον χάρτου  
0,465 × 0,330

Μάρτιος τοῦ ἔτους 1778  
Κωνσταντινούπολις

Διὰ τοῦ παρόντος πατριαρχικοῦ καὶ συνοδικοῦ γράμματος δηλοῦται, ὅτι ὁ (Ἀγάπιος Γρυπάρης) ἱερώτατος μητροπολίτης Κυζίκου καὶ ἔξαρχος παντὸς Ἐλλησπόντου, ὅτε διὰ κοινῆς συνοδικῆς ἐκλογῆς μετετέθη ἀπὸ τῆς μητροπόλεως Σερρῶν εἰς τὴν τῆς Κυζίκου, ἀνεδέχθη τὸ παλαιὸν χρέος τῆς τελευταίας ταύτης ἀνερχόμενον εἰς τριάκοντα δύο χιλιάδες γρόσια, ὑποσχεθεὶς νὰ καταβάλῃ καὶ τὸν δεδουλευμένους τόκους· ὑπεσχέθη δ' ἐπὶ πλέον νὰ καταβάλῃ ὡς φιλότιμον διὰ τὴν μετάθεσίν του εἰς τὴν νέαν ἐκκλησιαστικὴν ἐπαρχίαν ἑπτὰ χιλιάδες πεντακόσια γρόσια εἰς τὸ κοινὸν τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας. Ἐν συνεπείᾳ λοιπὸν πρὸς τὴν συμφωνίαν ταύτην ἀνεδέχθη τὸ παλαιὸν χρέος τῆς Κυζίκου, συνιστάμενον ἐξ ὅμολογιῶν ὑπογεγραμμένων ὑπὸ τοῦ προκατόχου του κὺρου Γερασίμου, ἀντιπροσωπευουσῶν ποσὸν εἴκοσιν ἑπτὰ χιλιάδων γροσίων· ἐπὶ καταβολῆ δὲ εἰς τὸ κοινὸν πέντε χιλιάδων γροσίων εἰς μετρητὰ ἔναντι τῶν ἔξηκοντα τεσσάρων πουγ-



γίων, ύπεγράφησαν συνοδικῶς αὐλικαὶ ὅμολογίαι ἀντιπροσωπεύουσαι τὸ τελευταῖον τοῦτο ποσόν. Δηλοῦται δὲ προσέτι, ὅτι ὁ Ἀγάπιος κατέβαλεν ἐξ ἴδιων καὶ ἐπτὰ χιλιάδας πεντακόσια γρόσια ἐπὶ πλέον τοῦ ὑπὸ αὐτοῦ καταβληθέντος εἰς τὸ κοινὸν φιλοτίμου ἐπὶ τῷ διορισμῷ του εἰς τὴν πρώτην του ἐκκλησιαστικὴν ἐπαρχίαν, τὴν τῶν Σερρῶν. Πλὴν ὅμως αὐτῶν κατέβαλε καὶ τοὺς δεδουλευμένους τόκους τῶν ἔξήκοντα τεσσάρων πουγγίων, ἔξοφλήσας τοιουτορόπως τελείως. Ἀναδεχθεὶς ἐπομένως τὸ παλαιὸν χρέος τοῦ Κυζίκου, συμφώνως πρὸς τὴν συνοδικὴν ἀπόφασιν καὶ καταβαλὼν τοὺς δεδουλευμένους τόκους τοῦ ἐν λόγῳ χρέους καθὼς καὶ τὸ ὄρισθέν, ὅπως μετρηθῇ εἰς τὸ κοινὸν φιλότιμον, ἔξωφλησε τελείως καί, οὐδὲν ὀφεῖλων, δὲν δύναται νὰ ἐνοχληθῇ εἰς τὸ μέλλον ἔνεκεν οἵουδήποτε ἄλλου ἀναφανησομένου χρέους τοῦ προκατόχου του, εἴτε αὐλικοῦ εἴτε προσωπικοῦ. Τὸ ἔγγραφον φέρει ἐν ἀρχῇ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ Πατριάρχου Κυπριανοῦ καὶ ἐν τέλει τὰς ὑπογραφὰς δώδεκα συνοδικῶν.

Τὸ παρόν ἔγγραφον εἶναι ἔκεινο, τὸ ὅποιον μνημονεύει τὸ 81 ἐν στίχ. 8-9 καὶ ἐπομένως προηγεῖται αὐτοῦ. Καταχωρίζεται ὅμως εἰς τὰς «Προσθήκας», διότι ὁ ἴδιοκτήτης τῆς συλλογῆς κ. Γ. Μαριδάκης μοὶ τὸ παρέδωσεν ἀφοῦ πλέον εἶχεν ἐκτυπωθῆ τὸ ἀρχεῖον τῆς οἰκογενείας Γρυπάρη. Εἶναι δὲ τὸ ἔγγραφον τοῦτο ἐπίσημον, ώς ἐκδεδομένον ὑπὸ τῆς Πατριαρχικῆς καγκελλαρίας καὶ φέρον τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Πατριάρχου Κυπριανοῦ καὶ δώδεκα συνοδικῶν. Ἀλλως τε ἐν στίχῳ 24 ἀποκαλεῖται πατριαρχικὸν καὶ συνοδικὸν γράμμα. Ὁ Κυπριανὸς ἀνῆλθεν εἰς τὸν πατριαρχικὸν θρόνον κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ ἔτους 1708, παυθεὶς τὸν Μάϊον τοῦ 1709: Μ. ΓΕΔΕΩΝ, *Πατριαρχικοὶ πίνακες*, Κωνσταντινούπολις 1885 σελ. 617 ἐπ. Ἀποδεικνύει δὲ τὸ παρόν ἔγγραφον: α) ὅτι ὁ Ἀγάπιος Γρυπάρης μετετέθη ἐκ Σερρῶν εἰς τὴν μητρόπολιν Κυζίκου περὶ τὰ τέλη τοῦ Φεβρουαρίου 1778 ἥ πάντως περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ ἔτους αὐτοῦ. Σημειωθήτω, ὅτι τὸ Τσαοὺς μοναστήρι, περὶ οὗ ὅμιλεῖ τὸ ἐν σελ. 329 (ἀνωτέρω) μνημονευόμενον ἔγγραφον παρὰ Μ. ΚΑΛΙΝΔΕΡΗ, *Τὰ λυτὰ ἔγγραφα τῆς Δημοτικῆς Βιβλιοθήκης Κοζάνης 1676 - 808*, Θεσσαλονίκη 1951 σελ. 43, 27 εἶναι ἥ Μονὴ Βλαττάδων, ἥτις ἔκειτο ἐν Θεσσαλονίκῃ εἰς τὴν συνοικίαν Ἀσωμάτων, ἥτοι τὴν σημερινὴν συνοικίαν τῶν Ταξιαρχῶν: Ι. ΒΑΣΔΡΑΒΕΛΛΗ, *Ιστορικὰ Ἀρχεῖα Μακεδονίας. Γ'*. Ἀρχεῖον Μονῆς Βλαττάδων, 1466-1839, Θεσσαλονίκη 1955 σελ. η'. β) ὅτι φιλότιμα κατέβαλλον πάντοτε οἱ ἀρχιεπίσκοποι πρὸς τὸ πατριαρχεῖον ἐπὶ τῇ μεταθέσει αὐτῶν ἀπὸ τῆς μιᾶς εἰς τὴν ἄλλην ἀρχιεπισκοπὴν καὶ δὲν περιωρίζοντο μόνον εἰς εἰσφορὰς καταβαλλομένας πρὸς τοὺς ἐπισκόπους (ἀνωτ. σελ. 331/332). Τὸ ἔγγραφον ἄλλως τε σαφῶς λέγει, ὅτι ὁ Ἀγάπιος ἐπλήρωσε καὶ τὰ συμφωρηθέντα δοθῆσαι ἐξ ἴδιων αὐτοῦ εἰς τὸ κοινὸν ἐπτὰ χιλιάδες καὶ πεντακόσια γρόσια, ἐκτὸς δηλαδὴ τοῦ ληφθέντος εἰς τὸ κοινὸν φιλοτίμου ἀπὸ τῆς πρώτης αὐτοῦ ἐπαρχίας σερρῶν (στίχ. 13-14). ὅπερ σημαίνει ὅτι ὁ Ἀγάπιος εἶχε καταβάλει ἥδη διὰ τὸν διορισμόν του ἥ διὰ τὴν μετάθεσίν του εἰς τὴν ἀρχιεπισκοπὴν Σερρῶν ώς φιλό-



τιμον, πρὸ τῆς μεταθέσεώς του εἰς τὴν τῆς Κυζίκου, καὶ ἄλλο χρηματικὸν ποσόν. Ἐν σχέσει πρὸς τὰ φιλότιμα, περὶ ὧν ἐν 81, βλέπε καὶ Δ. ΓΡΗΓ. ΚΑΜΠΟΥΡΟΓΛΟΥ, *Ιστορία τῶν Ἀθηναίων. Τουρκοκρατία. Περίοδος πρώτη 1458-1687*, 2, Ἀθῆναι 1890, σελ. 168 ἐπ.

Ο Ἅγαπιος διὰ τοῦ παρόντος ἔξοφλεῖ· τοῦτο δὲ πράττει καταβάλλων ἑπτὰ χιλιάδας πεντακόσια γρόσια ὡς φιλότιμον (στίχ. 13) καὶ πέντε χιλιάδες γρόσια (στίχ. 11) ἔναντι τοῦ συνολικοῦ χρέους τοῦ προκατόχου αὐτοῦ Γερασίμου, ἀνερχομένου εἰς ἔξήκοντα τέσσαρα πουγγία, ἵτοι τριάκοντα δύο χιλιάδες γρόσια, ὑπολογιζομένου ἕκαστου πουγγίου πρὸς πεντακόσια γρόσια. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον ὑπεγράφησαν συνοδικῶς αὐλικαὶ ὅμολογίαι ἔξήκοντα τεσσάρων πουγγίων (στίχ. 12). Ἐναντὶ ὅμως τοῦ συνολικοῦ ποσοῦ τῶν τριάκοντα δύο χιλιάδων γροσίων, ὁ Ἅγαπιος ἐμέτρησεν εἰς τὸ κοινὸν τῆς Ἑκκλησίας πέντε χιλιάδες γρόσια (στίχ. 11), ἐνῷ τὸ ὑπόλοιπον ποσὸν τοῦ παλαιοῦ χρέους ἐκ τῶν εἴκοσιν ἑπτὰ χιλιάδων γροσίων ἔμεινεν εἰς ὅμολογίας ὑπογεγραμμένας ὑπὸ τοῦ προκατόχου αὐτοῦ Γερασίμου (στίχ. 10). Ἐπλήρωσε δὲ ὁ Ἅγαπιος ἐπὶ πλέον καὶ τοὺς δεδουλευμένους τόκους τῶν ἔξήκοντα τεσσάρων πουγγίων (στίχ. 15). Παρὰ ταῦτα ὅμως καὶ παρὰ τὴν δοθεῖσαν αὐτῷ ἔξόφλησιν διὰ τοῦ παρόντος, ὑπεχρεώθη βραδύτερον νὰ καταβάλῃ καὶ ἄλλα χρέη τῆς Κοινότητός του, ἀναγόμενα εἰς τὸν αὐτὸν προκάτοχόν του Γεράσιμον, περὶ ὧν ὅμιλεῖ τὸ ἔγγραφον 81.

1<sup>η</sup> X. 1 *Κυπριανὸς ἐλέῳ θεοῦ ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινούπολεως Νέας Ρώμης καὶ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης.*

2<sup>η</sup> X. 2 † *Διὰ τοῦ παρόντος ἡμετέρον πατριαρχικοῦ καὶ συνοδικοῦ γράμματος γίνεται δῆλον, ὡς ὁ Ἱερώτατος μ(ητ)ροπολίτης*

3 *κυζίκου, ὑπέρτιμος καὶ ἔξαρχος πατὸς ἐλλησπόντου, ἐν ἀγίῳ πα(τρὶ) ἀγαπητός ἀδελφὸς καὶ συλλειτονοργὸς περιπόθητος*

4 *τῆς ἡμῶν μετριότητος μετατεθεὶς ἀπὸ τῆς μ(ητ)ροπόλεως σερρῶν, ἐπὶ τὴν ἀγιοτάτην μητρόπολιν ταύτην διὰ καρονικῶν*

5 *ψήφων, καὶ κοινῆς προσκλήσεως, καὶ συνοδικῆς ἐκλογῆς, συνεφώρησεν ὅπως ἀναδεχθῇ τὴν ἐν τῷ*

6 *κώδικι ποσότητα τοῦ παλαιοῦ χρέους τῆς ἐπαρχίας ταύτης κυζίκου δηλαδὴ τὰ τριάκοντα δύο χιλιάδες γρόσια*

7 *καὶ ἀπολογηθῇ τὰ δεδουλευμέρα χρονικά τε καὶ μηνιαῖα διάφορα τοῦ αὐτοῦ χρέους πρὸς τὸν δαγειστάς, πληρώσῃ*

8 *δὲ καὶ εἰς τὸ κοινὸν τῆς καθ' ἡμᾶς τοῦ Χ(ριστ)οῦ μεγάλης ἐκκλησίας λόγῳ φιλοτιμίας τῆς ἷς ἐδέξατο ἐπαρχίας ταύτης*

9 *ἑπτὰ χιλιάδας πεντακόσια γρόσια. κατά γοῦν τὴν συμφωνίαν καὶ ἀπόφασιν ταύτην ἀναδέξατο παλαιὸν*

